

# GERMAN RESOURCES ON THE MARIANA ISLANDS DIGITAL LIBRARY

*compiled by Dirk HR Spennemann*

**449. Anon. 1903. "Übersicht über die Geschäfte des Bezirksgerichtes für die Marianen während des Kalenderjahres 1902." [Summary of the proceedings of the district court for the Marianas for the calendar year 1902]. *Deutsches Kolonialblatt* 14, n° 16, p. 418.**

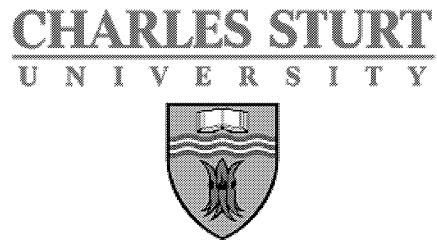
Statistical table giving an overview of the number of cases dealt with.

---

Source of Annotated Bibliography Entry:

Dirk H. R. Spennemann (2004) *An Annotated Bibliography of German Language Sources on the Mariana Islands*. Saipan, Commonwealth of the Northern Mariana Islands : Division of Historic Preservation. ISBN 1-878453-71-8.

The German Resources on the Mariana Islands Digital Library is a project jointly supported by:



The Johnstone Centre,  
Charles Sturt University,  
Albury, Australia



Northern Mariana Islands  
Council for the Humanities,  
Saipan, CNMI



Historic Preservation  
Office,  
Saipan, CNMI

**Übersicht über die Geschäfte des Bezirksgerichts für die Westkarolinen und Palau zu Yap während des Kalenderjahres 1902.**

Es waren anhängig:	Aus		zusammen	Davon	
	früheren Jahren	dem Be-richtsjahr		murden erledigt	blieben unerledigt
A. Bürgerliche Rechtsstreitigkeiten, und zwar:					
1. Prozesse, einschließlich der Urkunden-, Ehe- und Entmündigungsprozesse	—	3	3	2	1
2. Sonstige Rechtsachen, Arreste, einstweilige Verfügungen, Zwangsvollstreckungen, Mahnsachen, Sühnesachen, Aufgebote u. s. w.:					
a) zwischen Weihen	—	1	1	1	—
b) zwischen Weihen und Eingeborenen	—	4	4	4	—
Von den Sachen zu 1 und 2 gehörten zur Zuständigkeit:					
a) der Richter	—	3	3	3	—
b) der Gerichte	—	—	—	—	—
B. Konkursesachen	—	—	—	—	—
C. Strafsachen, und zwar:					
1. Sachen, in welchen ein Strafbefehl zu erlassen	—	—	—	—	—
2. Sachen, in welchen ein Hauptverfahren einzuleiten war	—	2	2	1	1
In den Sachen zu 2 fanden Hauptverhandlungen statt:					
a) ohne Besitzer	—	1	—	—	1
b) mit Besitzer	—	1	—	1	—
3. Beschwerden gegen Entscheidungen des Richters	1	1	—	1	1
D. Sachen der freiwilligen Gerichtsbarkeit, und zwar:					
1. Vermögenssachen und Pflegesachen	—	1	—	1	—
2. Erteilungen und Nachlasssachen	2	—	2	1	1
3. Eintragungen und Löschungen im Grundbuch	—	2	2	2	—
4. Sonstige Handlungen der freiwilligen Gerichtsbarkeit (Beglaubigungen, Testamentserrichtungen, vorläufige Verwahrungen u. s. w.)	—	6	6	6	—

**Übersicht über die Geschäfte des Bezirksgerichts für die Marianen während des Kalenderjahres 1902.**

Es waren anhängig:	Aus		zusammen	Davon	
	früheren Jahren	dem Be-richtsjahr		murden erledigt	blieben unerledigt
A. Bürgerliche Rechtsstreitigkeiten und zwar:					
1. Prozesse, einschließlich der Urkunden-, Ehe- und Entmündigungsprozesse	3	—	3	3	—
2. Sonstige Rechtsachen, Arreste, einstweilige Verfügungen, Zwangsvollstreckungen, Mahnsachen, Sühnesachen, Aufgebote u. s. w.	—	—	—	—	—
B. Konkursesachen	—	—	—	—	—
C. Strafsachen, und zwar:					
1. Sachen, in welchen ein Strafbefehl zu erlassen war	—	2	2	2	—
2. Sachen, in welchen ein Hauptverfahren einzuleiten war	—	—	—	—	—
D. Sachen der freiwilligen Gerichtsbarkeit (Beglaubigungen, Testamentserrichtungen, vorläufige Verwahrungen u. s. w.)	—	1	1	1	—

**Personalien.**

Der bisherige Bezirksamtmann im Schutzgebiet Kamerun Gustav Voeder ist zum Bezirksamtmann bei dem Kaiserlichen Gouvernement von Deutsch-Ostafrika ernannt worden.